Catalogue 11-001F (English 11-001E) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 17 juillet 2002
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières,** mai 2002 — 2
  En mai, les fabricants ont repris leur souffle. Leurs livraisons ont diminué de 1,4 % pour s'établir à 43,4 milliards de dollars, après avoir connu une augmentation subite de 5,2 % en avril. Les variations observées récemment sur le plan des livraisons ont été alimentées par le secteur de l'automobile.

- **Statistiques sur la criminalité,** 2001 — 7
  Le taux de criminalité au Canada, tel que déclaré par les services de police, a augmenté en 2001 pour la première fois depuis une décennie, et ce, à la suite d'un bond marqué des vols d'automobiles ainsi que de la hausse de crimes mineurs comme la violation des conditions de la liberté sous caution et les méfaits.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, mai 2002 — 13

Restaurants, traiteurs et tavernes, mai 2002 — 13

Services de comptabilité et de tenue de livres, 2000 — 13

Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes: composante des territoires, 1998 — 14

NOUVEAUX PRODUITS — 15

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Mai 2002

En mai, les fabricants ont repris leur souffle. Leurs livraisons ont diminué de 1,4 % pour s'établir à 43,4 milliards de dollars, après avoir connu une augmentation subite de 5,2 % en avril. Les variations observées récemment sur le plan des livraisons ont été alimentées par le secteur de l'automobile. Si l'on exclut le secteur de l'automobile et celui des pièces d'automobiles, le total des livraisons manufacturières n'a reculé que de 0,1 %. Par rapport à la même période en 2001, le niveau des livraisons est resté élevé.

Malgré le recul des livraisons observé en mai, le secteur canadien de la fabrication a été vigoureux en 2002. Seulement 10 des 21 grands groupes ont enregistré une baisse de leurs livraisons en mai, représentant 49 % du total des livraisons. De fortes progressions en matière d'emploi, une grande confiance chez les consommateurs et de faibles taux d'intérêt sont les principaux facteurs qui ont stimulé l'économie. Les dépenses des consommateurs sont restées fortes par rapport à mai 2001, étant donné que la demande a été supérieure aux attentes de nombreux analystes dans les marchés de l'habitation et de l'automobile. En outre, les fabricants ont continué d'accroître leurs effectifs.

Note aux lecteurs

Outre les estimations pour le mois en cours, les données des trois mois précédents sont révisées régulièrement. Les facteurs qui entrent en ligne de compte pour la révision sont la réception tardive des données des entreprises, l'information erronée fournie précédemment, le remplacement des estimations par des chiffres absolus (une fois disponibles) et les ajustements saisonniers. Veuillez consulter les tableaux de CANSIM pour obtenir des données révisées.

*Les **commandes en carnet** sont des commandes qui feront partie de livraisons futures si les commandes ne sont pas annulées.*

*Les **nouvelles commandes** représentent les commandes reçues, qu'elles soient livrées ou non pendant le mois en cours. Elles constituent la somme des livraisons pour le mois en cours et des variations en ce qui concerne les commandes en carnet. Certaines personnes interprètent les nouvelles commandes comme des commandes qui aboutiront à une demande future. Il ne s'agit pas de la bonne façon de faire, car les variables concernant les «nouvelles commandes» incluent les commandes qui ont déjà été livrées. La variation d'un mois à l'autre des nouvelles commandes peut être instable, en particulier si la variation pour le mois précédent en ce qui concerne les commandes en carnet est étroitement liée à la variation du mois en cours.*

Toutes les commandes ne se transformeront pas en livraisons d'usines canadiennes, car des parties de contrats importants peuvent être données en sous-traitance à des fabricants d'autres pays.

Livraisons par province et par territoire

	Avril 2002	Mai 2002	Avril à mai 2002
	données désaisonnalisées		
	en millions de dollars		var. en %
Terre-Neuve-et-Labrador	190	187	-1,7
Île-du-Prince-Édouard	111	107	-3,9
Nouvelle-Écosse	703	665	-5,3
Nouveau-Brunswick	1 082	1 048	-3,1
Québec	10 254	10 329	0,7
Ontario	23 821	23 206	-2,6
Manitoba	974	952	-2,2
Saskatchewan	639	586	-8,2
Alberta	3 307	3 365	1,8
Colombie-Britannique	2 888	2 916	1,0
Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	5	6	31,1

Ainsi, après une légère augmentation du nombre d'emplois observée en mai (+2 100), la plus récente Enquête sur la population active indique que le secteur de la fabrication a créé 30 000 nouveaux emplois en juin. Depuis le début de 2002, les effectifs de ce secteur ont crû de 113 000 personnes et sont ainsi revenus au sommet atteint en décembre 2000.

En mai, sept provinces ont déclaré une baisse de leurs livraisons, comparativement à avril. Seuls le Québec, l'Alberta, la Colombie-Britannique et les territoires ont accru leur production manufacturière.

Le niveau des stocks est demeuré inchangé en mai (62,0 milliards de dollars), après avoir augmenté de 0,3 % en avril. Auparavant, les stocks avaient diminué pendant dix mois d'affilée. Il s'agit de la plus longue série de reculs mensuels observée depuis le ralentissement économique de 1991 et de 1992, lorsque les fabricants avaient réduit leurs stocks durant 14 mois consécutifs. Les efforts que les fabricants ont déployés récemment pour réduire leurs stocks se reflètent dans les résultats de l'Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires qui a été réalisée en avril. Dans cette enquête, les fabricants avaient indiqué que le niveau de leur stocks était maîtrisé, que les commandes avaient commencé à augmenter et qu'il était temps d'accroître la production.

De plus, d'après les plus récents taux d'utilisation de la capacité industrielle, les fabricants ont accru l'utilisation de leur capacité de production, qui a atteint 80,6 % au premier trimestre, après cinq reculs trimestriels consécutifs. Au quatrième trimestre de 2001, le taux d'utilisation de la capacité industrielle avait été de 78,8 %.

Le secteur de l'automobile fait fléchir le total des livraisons

Les fabricants du secteur de l'automobile ont enregistré un recul de leurs livraisons en mai, après avoir atteint des niveaux de production exceptionnels en avril. Leurs livraisons ont diminué de 7,5 % pour s'établir à 5,5 milliards de dollars, après avoir connu une soudaine hausse de 14,4 % en avril. Le secteur des pièces de véhicules automobiles a également vu ses livraisons reculer en mai (-4,4 %) pour atteindre 2,7 milliards de dollars, après un bond de 9,2 % enregistré en avril. De généreux programmes de financement doublés de faibles taux d'intérêt ainsi qu'une reprise du marché de l'emploi ont contribué à accroître les ventes de voitures et de camions au Canada et à réduire les stocks des concessionnaires aux États-Unis.

Bien que la production des usines d'assemblage ait diminué en mai dans le secteur de l'automobile, les niveaux observés sont demeurés parmi les plus élevés des 18 derniers mois. Ces derniers mois, plusieurs usines ont recommencé à produire à plein régime, après avoir réalisé des arrêts temporaires de leurs activités. En outre, les fabricants ont accéléré la production de nouveaux modèles pour 2003 et l'on a observé la reprise du travail supplémentaire dans le cas de certaines usines.

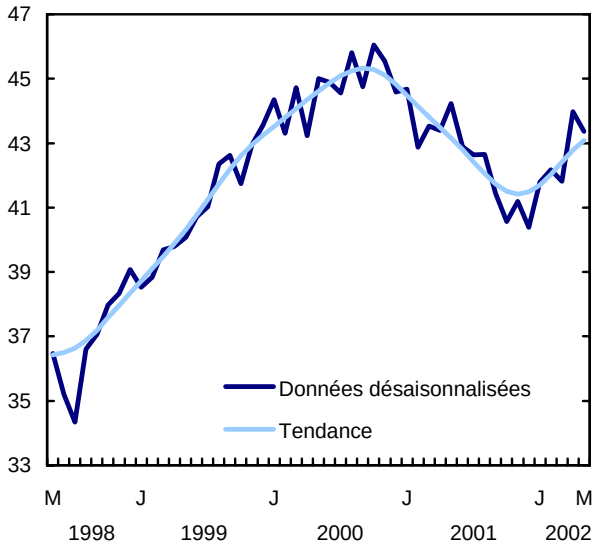
Le secteur des pièces de véhicules automobiles et le secteur des matières plastiques et des produits en caoutchouc ont également enregistré un recul de leurs livraisons en mai, subissant le contrecoup du repli de la production observé chez les constructeurs de véhicules automobiles. Le fléchissement enregistré par le secteur des pièces par rapport au sommet observé en avril a été de 4,4 %, tandis que les livraisons du secteur des matières plastiques et des produits en caoutchouc ont diminué de 3,8 % pour se chiffrer à 1,9 milliard de dollars. De nombreuses entreprises de ce secteur fournissent des produits au secteur de l'automobile.

Les livraisons de produits du bois reculent pour la première fois en six mois

Les livraisons de produits du bois ont reculé de 2,2 % en mai pour s'établir à 2,6 milliards de dollars, en baisse pour la première fois depuis six mois. En avril, les livraisons de ces produits avaient atteint leur niveau le plus élevé depuis janvier 2000. Parallèlement les droits imposés par les États-Unis sur le bois d'oeuvre de résineux avaient expirés temporairement, du 22 avril au 21 mai 2002. Les prix du bois d'oeuvre, des produits de sciage et des autres produits du bois ont également fléchi depuis deux mois. Une diminution graduelle de la demande de produits du bois et une offre excédentaire de bois d'oeuvre ont eu une incidence sur ces prix.

Le recul observé dans les secteurs précités a été partiellement neutralisé par des progressions dans le secteur des produits du pétrole et du charbon (+4,4 %) et dans le secteur des produits informatiques et électroniques (+6,0 %). La reprise enregistrée dans le secteur de la fabrication en 2002 et un temps anormalement frais au printemps ont fait croître la demande de produits du pétrole et du charbon. En mai, les livraisons de produits informatiques et électroniques se sont accrues pour une sixième fois en sept mois, bien que la production de ce secteur demeure inférieure au niveau enregistré en mai 2001. En dépit de la modeste reprise observée dans les livraisons de produits informatiques et électroniques, l'incertitude qui règne sur le marché au sujet des perspectives à long terme continue d'assombrir ce secteur.

Léger recul des livraisons



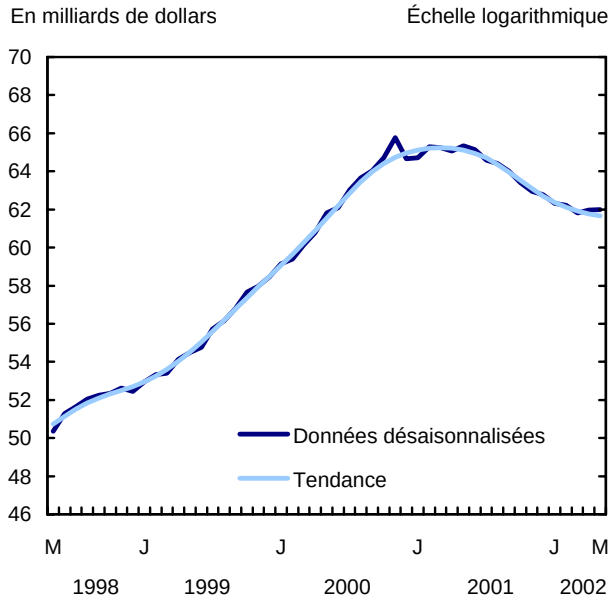
Les stocks des fabricants demeurent inchangés, même si les produits finis continuent de diminuer

En mai, les stocks sont restés stables (62 milliards de dollars), après avoir augmenté de 0,3 % en avril, en hausse pour la première fois depuis 11 mois.

Parallèlement, les stocks de produits finis ont diminué de 0,8 % pour s'établir à 19,3 milliards de dollars. Il s'agit du plus faible niveau observé depuis 20 mois. Ce recul a été neutralisé par une hausse des stocks de matières premières (+0,3 %) et des stocks de biens en cours de fabrication (+0,5 %).

Pendant que l'économie ralentissait en 2001, les fabricants ont eu du mal a réduire leurs stocks. Malgré d'importantes réductions de la production, les stocks de produits finis sont demeurés élevés tout au long de la première moitié de 2001, en raison d'un fléchissement de la demande à l'échelon mondial et d'une incertitude persistante sur les marchés. Les stocks de produits finis ont atteint un sommet de 20,2 milliards de dollars en juin 2001 et ont fléchi de 4,8 % depuis, pour s'établir à 19,3 milliards de dollars. L'Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires qui a été réalisée en avril a également montré que les fabricants étaient beaucoup plus satisfaits du niveau de leurs stocks de produits finis.

Les stocks sont restés stables en mai



Les stocks de produits chimiques ont augmenté de 3,0 % en mai pour se chiffrer à 5,3 milliards de dollars, en hausse pour un troisième mois consécutif. De plus, les stocks de pièces de véhicules automobiles ont crû de 3,4 % pour s'établir à 1,8 milliard de dollars. Il s'agit du niveau le plus élevé enregistré depuis un an et demi.

Neutralisant partiellement ces hausses, le secteur des produits informatiques et électroniques a connu une sixième baisse mensuelle d'affilée de ses stocks. Ceux-ci ont diminué de 2,9 % en mai pour atteindre 4,6 milliards de dollars, les fabricants de produits de technologie de pointe ayant continué de réduire leurs stocks. Le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces a également déclaré une baisse de ses stocks en mai (-0,9 %), pour atteindre 7,7 milliards de dollars. Les stocks de ce secteur avaient atteint un sommet de 8,2 milliards de dollars au cours de l'automne 2001 et n'ont cessé de se replier depuis.

Le recul des livraisons observé en mai et la stabilité des stocks ont fait en sorte que le rapport des stocks aux livraisons a crû pour la première fois depuis décembre. Ce rapport a ainsi légèrement progressé, passant de 1,41 en avril (creux des 18 derniers mois) à 1,43 en mai. En dépit de cette hausse, le rapport des stocks aux livraisons est resté bien inférieur à la valeur de 1,56 établie en octobre, qui marquait un sommet des neuf années précédentes. En raison du ralentissement économique observé en 2001, le taux des stocks aux livraisons avait progressé de façon importante au cours de la même année, étant donné que dans un premier temps, les stocks n'avaient pas assez diminué à la suite de fortes réductions de la production. Ce taux est une mesure clé du temps qui serait nécessaire pour épuiser les stocks au rythme actuel des livraisons.

En mai, le rapport des stocks de produits finis aux livraisons est resté inchangé à 0,44 pour un deuxième mois d'affilée. Il s'agit du plus faible niveau enregistré depuis 15 mois. Tant les livraisons que les stocks de produits finis ont reculé en mai, ce qui explique la stabilité du rapport observée au cours de ce mois.

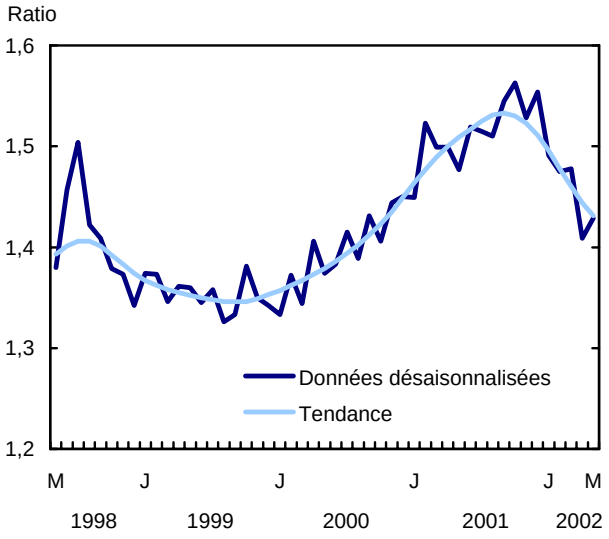
Les commandes en carnet augmentent pour un quatrième mois consécutif

La signature de plusieurs contrats et une croissance générale de la demande ont contribué à la hausse de 0,8 % observée en mai dans les commandes en carnet, qui ont atteint 47,7 milliards de dollars. Il s'agit d'une quatrième progression d'affilée, qui marque également la plus longue série d'augmentations mensuelles des commandes en carnet depuis le début de 2000. Le secteur du matériel de transport (+1,0 %) et le secteur des machines (+1,5 %) sont ceux qui ont contribué le plus à la hausse des commandes en carnet enregistrée en mai.

Depuis quelques mois, le nombre de commandes en carnet s'accroît lentement, après avoir atteint en janvier son niveau le plus bas (46,2 milliards de

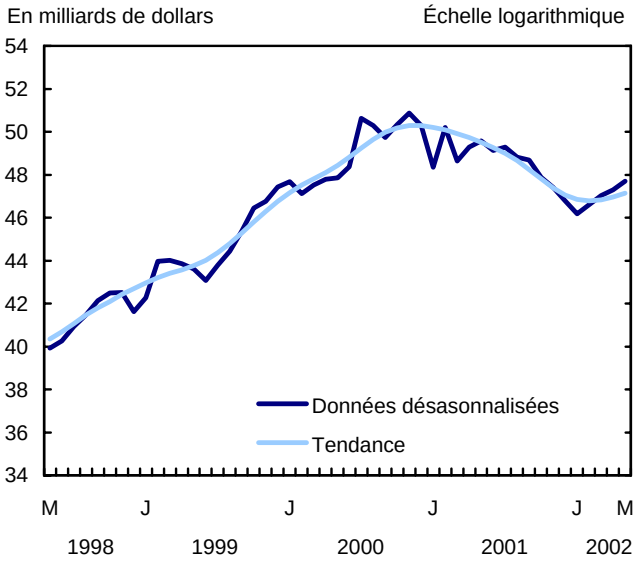
dollars) depuis janvier 2000. Les commandes en carnet avaient atteint un sommet de 50,9 milliards de dollars en novembre 2000, juste avant le début du plus récent ralentissement économique. La tendance des commandes en carnet, qui avait été à la baisse tout au long de 2001, a continué de s'améliorer en mai.

Le rapport des stocks aux livraisons a légèrement augmenté, progressant ainsi pour la première depuis décembre 2001



En mai, les nouvelles commandes ont fléchi pour une deuxième fois seulement en 2002, reculant de 1,1 % pour s'établir à 43,8 milliards de dollars. Malgré ce recul, le niveau des nouvelles commandes s'est amélioré considérablement depuis le début de 2002 et demeure supérieur de 10 % à celui enregistré en décembre 2001.

Les commandes en carnet ont augmenté pour un quatrième mois d'affilée



Données stockées dans CANSIM: tableaux 304-0014 et 304-0015.

Le numéro de mai 2002 de la publication intitulée *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XIB, 15 $ / 147 $) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles publiées normalement sont disponibles sur demande.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claude Robillard au (613) 951-3507 (*robilcg@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. □

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
	données désaisonnalisées								
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	
Mai 2001	44 231	1,9	65 350	0,4	49 570	0,6	44 524	1,1	1,48
Juin 2001	42 886	-3,0	65 146	-0,3	49 121	-0,9	42 437	-4,7	1,52
Juillet 2001	42 633	-0,6	64 585	-0,9	49 292	0,3	42 804	0,9	1,51
Août 2001	42 651	0,0	64 404	-0,3	48 806	-1,0	42 165	-1,5	1,51
Septembre 2001	41 429	-2,9	63 998	-0,6	48 694	-0,2	41 317	-2,0	1,54
Octobre 2001	40 570	-2,1	63 392	-0,9	47 880	-1,7	39 756	-3,8	1,56
Novembre 2001	41 190	1,5	62 954	-0,7	47 401	-1,0	40 712	2,4	1,53
Décembre 2001	40 380	-2,0	62 767	-0,3	46 789	-1,3	39 768	-2,3	1,55
Janvier 2002	41 782	3,5	62 311	-0,7	46 178	-1,3	41 170	3,5	1,49
Février 2002	42 168	0,9	62 213	-0,2	46 596	0,9	42 586	3,4	1,48
Mars 2002	41 819	-0,8	61 805	-0,7	47 030	0,9	42 253	-0,8	1,48
Avril 2002	43 973	5,2	61 971	0,3	47 300	0,6	44 243	4,7	1,41
Mai 2002	43 367	-1,4	61 976	0,0	47 695	0,8	43 762	-1,1	1,43

Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	données désaisonnalisées							
	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %	en millions de dollars	var. en %
Mai 2001	35 891	1,0	61 919	0,4	47 952	0,7	36 232	0,1
Juin 2001	34 994	-2,5	61 765	-0,2	47 544	-0,8	34 587	-4,5
Juillet 2001	34 744	-0,7	61 172	-1,0	47 738	0,4	34 938	1,0
Août 2001	35 009	0,8	61 022	-0,2	47 211	-1,1	34 481	-1,3
Septembre 2001	33 758	-3,6	60 729	-0,5	47 150	-0,1	33 697	-2,3
Octobre 2001	33 312	-1,3	60 111	-1,0	46 427	-1,5	32 589	-3,3
Novembre 2001	33 555	0,7	59 667	-0,7	45 946	-1,0	33 074	1,5
Décembre 2001	32 808	-2,2	59 489	-0,3	45 273	-1,5	32 135	-2,8
Janvier 2002	34 114	4,0	58 890	-1,0	44 578	-1,5	33 419	4,0
Février 2002	33 969	-0,4	58 798	-0,2	45 007	1,0	34 398	2,9
Mars 2002	33 968	0,0	58 442	-0,6	45 396	0,9	34 357	-0,1
Avril 2002	35 125	3,4	58 553	0,2	45 628	0,5	35 356	2,9
Mai 2002	35 093	-0,1	58 516	-0,1	45 982	0,8	35 447	0,3

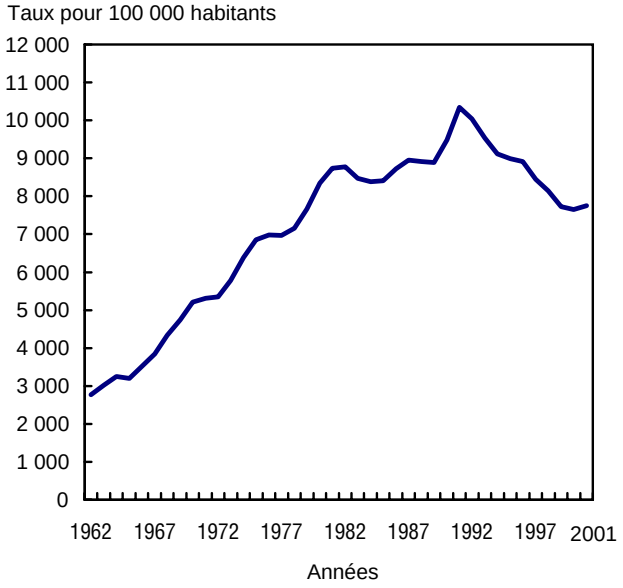
■

Statistiques sur la criminalité
2001

Le taux national de criminalité a augmenté en 2001 pour la première fois depuis dix ans, en raison d'un bond marqué des vols d'automobiles ainsi que de la hausse de crimes mineurs comme la violation des conditions de la liberté sous caution et les méfaits.

En 2001, la police a signalé 55 000 affaires criminelles de plus qu'en 2000, ce qui s'est traduit par une augmentation de 1 % du taux global des infractions au *Code criminel*. Le taux d'affaires de conduite avec facultés affaiblies s'est accru pour la première fois en près de 20 ans, alors que celui des affaires de drogue a progressé pour une huitième année consécutive.

Criminalité, 1962 à 2001



Sur les 2,4 millions d'affaires criminelles, à l'exclusion des infractions aux règlements de la circulation, 13 % étaient des crimes avec violence, 52 %, des crimes contre les biens, et le reste, soit 35 %, d'autres infractions comme les méfaits, le fait de troubler la paix, la prostitution et les incendies criminels.

Le taux de crimes avec violence a augmenté pour une deuxième année consécutive, bien que le taux d'homicides soit demeuré stable. Le taux de crimes contre les biens a poursuivi sa tendance à la baisse à long terme. Le taux de criminalité chez les jeunes a progressé pour une deuxième année consécutive (+1 %).

Le taux de vols de véhicules à moteur a augmenté pour la première fois en cinq ans. La police a déclaré qu'environ 170 000 véhicules avaient été volés en 2001, en hausse de 5 % par rapport à 2000 et de 10 % par rapport à 1991. En 2001, quatre provinces ont connu des hausses supérieures à 10 %, soit l'Île-du-Prince-Édouard, le Manitoba, l'Alberta et la Colombie-Britannique.

Note aux lecteurs

Le présent communiqué est fondé sur un Juristat *annuel diffusé aujourd'hui par le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ).*

Les données sur les affaires qui viennent à l'attention de la police sont saisies et transmises au CCSJ dans le cadre du Programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC), selon une série de règles de déclaration, de catégories et de définitions communes approuvées à l'échelon national.

Les données du Programme DUC sont disponibles à compter de 1962 aux niveaux national, provincial et territorial, et à compter de 1991 au niveau des régions métropolitaines de recensement.

Les trois provinces des Prairies, soit le Manitoba (+6 %), la Saskatchewan (+5 %) et l'Alberta (+4 %), ont enregistré les plus fortes augmentations du taux de criminalité. Le taux a reculé seulement au Québec (-3 %), à Terre-Neuve-et-Labrador (-2 %) et au Nouveau-Brunswick (-1 %).

À l'instar des années précédentes, les taux de criminalité provinciaux les plus élevés ont été enregistrés en Saskatchewan, suivie de la Colombie-Britannique et du Manitoba. Les trois territoires ont continué à afficher des taux beaucoup plus élevés que ceux des provinces. Les taux les plus faibles ont encore été observés à Terre-Neuve-et-Labrador et au Québec.

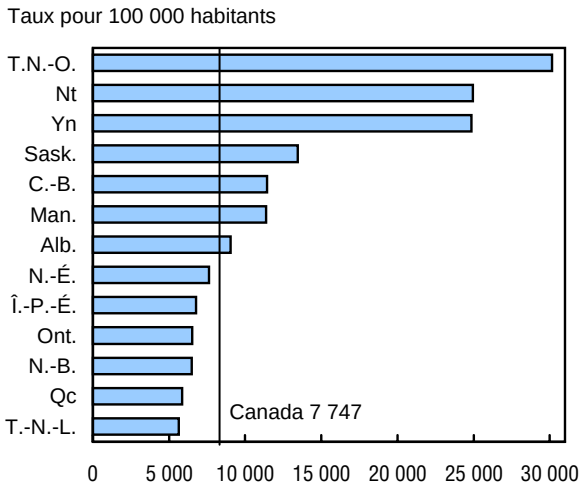
Les crimes avec violence augmentent pour une deuxième année consécutive

La police a déclaré environ 309 000 crimes avec violence en 2001, soit 7 000 de plus qu'en 2000. Cette hausse s'est traduite par une augmentation de 1 % du taux de crimes avec violence. Il s'agit de la deuxième progression consécutive observée après sept années de recul de 1993 à 1999. Avant 1993, ce taux avait augmenté chaque année depuis 1977. Le taux de crimes avec violence de 2001 était de 6 % inférieur au taux affiché il y a une décennie, mais 52 % plus élevé qu'il y a 20 ans.

Chaque année, les voies de fait simples constituent près des deux tiers de tous les crimes avec violence. En 2001, le taux de voies de fait simples a progressé de 1 % et a été le facteur à l'origine de la hausse du taux global de crimes avec violence. Les catégories de voies de fait plus graves, comme les agressions armées et les voies de fait graves, ont progressé de 5 %, en grande

partie en raison d'une hausse de 7 % au Québec et d'un bond de 14 % en Saskatchewan.

Criminalité par province et territoire, 2001



Le taux global d'agressions sexuelles s'est légèrement accru (+0,7 %), surtout à la suite d'une augmentation de 8 % au Québec. Toutefois, le Québec a encore déclaré le taux le plus faible parmi les provinces. La légère hausse à l'échelon national représentait la première augmentation au chapitre des agressions sexuelles depuis 1993. Le taux de ces agressions en 2001 était de 27 % inférieur au taux observé il y a dix ans.

Les catégories plus graves d'agressions sexuelles ont connu une baisse. Le taux d'agressions sexuelles armées a reculé de 17 %, alors que celui des agressions sexuelles graves a chuté de 9 %.

Le taux de vols qualifiés est demeuré relativement stable en 2001. Environ un vol qualifié sur sept a été commis avec une arme à feu en 2001. Les vols qualifiés impliquant des armes à feu ont suivi une tendance soutenue à la baisse pendant la dernière décennie, dont une chute de 12 % en 2001. Les vols qualifiés perpétrés avec d'autres armes, comme des couteaux, se sont accrus de 4 %, alors que les vols qualifiés n'impliquant aucune arme ont affiché une progression de 2 %.

Le taux d'affaires de harcèlement criminel a chuté de 5 % selon les données fournies par un groupe formé de 95 services de police représentant 42 % du volume national de criminalité. Toutefois, ce taux avait fait un bond de 45 % de 1996 à 2000.

En 2001, six provinces et trois territoires ont connu des augmentations de crimes avec violence. La Saskatchewan (+8 %), la Nouvelle-Écosse (+6 %) et le Nouveau-Brunswick (+5 %) ont affiché les croissances les plus fortes, alors que la Colombie-Britannique (-3 %) et le Manitoba (-2 %) déclaraient les baisses les plus marquées.

Parmi les provinces, la Saskatchewan et le Manitoba ont affiché les taux de crimes avec violence les plus élevés, alors que le Québec et l'Île-du-Prince-Édouard ont continué de déclarer les taux les plus faibles.

Le taux d'homicides demeure stable

La police a déclaré 554 homicides en 2001, soit huit de plus qu'en 2000. En dépit de cette légère augmentation, le taux est demeuré stable pour une troisième année consécutive, s'établissant à 1,8 homicide pour 100 000 habitants. De façon générale, le taux d'homicides régresse depuis le milieu des années 1970. Le taux de tentatives de meurtre a chuté de 7 % en 2001.

Les quatre provinces de l'Atlantique et le Québec ont connu une diminution du nombre d'homicides, alors que l'Ontario et les trois provinces des Prairies ont enregistré de légères augmentations.

Le Manitoba a dénombré 34 homicides, ce qui se traduit par le taux d'homicides le plus élevé (3,0 homicides pour 100 000 habitants) pour une deuxième année consécutive. Il était suivi de la Saskatchewan (2,7) et de l'Alberta (2,3). Ayant enregistré un seul homicide, Terre-Neuve-et-Labrador a affiché le taux le plus faible (0,2), suivie de la Nouvelle-Écosse (1,0) et du Nouveau-Brunswick (1,1).

Le taux de crimes contre les biens est le plus faible depuis près de 30 ans

Le taux de crimes contre les biens a reculé de 1 % en 2001, poursuivant une tendance à la baisse amorcée au début des années 1990. Le taux de 2001 a été le taux le plus faible observé depuis près de 30 ans. Une diminution de 5 % des introductions par effraction a contribué à la baisse générale.

Le taux d'introductions par effraction a commencé à régresser au début des années 1990. Le taux enregistré en 2001 était de 41 % inférieur au sommet atteint en 1991. La police a enregistré environ 167 000 introductions par effraction dans des résidences et 80 000 dans des entreprises. Le taux d'introductions par effraction dans des résidences a

accusé un recul de 6 %, alors que celui des introductions par effraction dans des entreprises a diminué de 3 %. Le taux d'introductions par effraction a chuté dans toutes les provinces.

Par ailleurs, sept provinces et deux territoires ont enregistré une baisse du taux de crimes contre les biens. La police de Terre-Neuve-et-Labrador a déclaré la plus forte diminution (-6 %), surtout en raison d'une chute de 8 % du taux d'introductions par effraction et de 6 % du taux de vols. Les seules provinces qui ont connu une hausse ont été le Manitoba (+3 %), la Colombie-Britannique (+1 %) et l'Ontario (+1 %). De nouveau, la Colombie-Britannique affichait le taux de crimes contre les biens le plus élevé, et Terre-Neuve-et-Labrador, le plus faible.

Première hausse du taux d'affaires de conduite avec facultés affaiblies en près de 20 ans

Le taux d'affaires de conduite avec facultés affaiblies a augmenté pour la première fois en près de 20 ans. Ces affaires ont progressé de 7 %, alors que le nombre de personnes accusées par la police s'est accru de 1 %.

Une partie du recul des affaires de conduite avec facultés affaiblies survenues pendant les années 1990 peut être attribuable à la tendance croissante de la part de la police à suspendre automatiquement le permis de conduire plutôt qu'à porter des accusations contre des conducteurs dont le taux d'alcool dans le sang était légèrement au-dessus de la limite légale (80 milligrammes d'alcool pour 100 millilitres de sang). Par le passé, ces affaires n'étaient pas signalées au Programme DUC à moins que le conducteur n'ait fait l'objet d'une accusation formelle par la police. Depuis 2001, la Gendarmerie royale du Canada (GRC) déclare ces affaires au Programme DUC comme affaires «réelles» de conduite avec facultés affaiblies.

De ce fait, les données fournies par la GRC ont révélé une augmentation de 10 % des affaires de conduite avec facultés affaiblies. Il est difficile de déterminer dans quelle mesure cette croissance est attribuable au changement dans les pratiques de déclaration et dans quelle mesure elle est attribuable à une augmentation réelle. Les autres services de police dans l'ensemble du Canada ont signalé une hausse de 5 % du taux de ces affaires. À compter de 2002, tous les services de police signaleront les affaires de conduite avec facultés affaiblies de la même manière que le fait la GRC.

La police a signalé plus de 90 000 affaires de conduite avec facultés affaiblies, et environ 71 000 personnes ont été accusées dans ces affaires. Les plus fortes hausses ont été enregistrées en Colombie-Britannique (+16 %), en Alberta (+13 %) et au Québec (+9 %). La plus forte diminution a été affichée par la Nouvelle-Écosse (-10 %).

Les infractions liées aux drogues continuent de croître

La tendance à la hausse des infractions liées aux drogues déclarées par les services de police, que l'on observe depuis 1993, s'est poursuivie en 2001, une augmentation de 3 % ayant été enregistrée. La hausse la plus récente résulte d'une croissance de 6 % du taux d'affaires liées au cannabis, qui représentent maintenant les trois quarts des affaires liées aux drogues. Le nombre global des affaires liées aux drogues a atteint près de 92 000. Plus des deux tiers (70 %) des affaires de cannabis concernaient la possession de cette drogue.

Les taux d'infractions liées à l'héroïne et à la cocaïne ont chuté en 2001, alors que celui des autres drogues, comme l'«ecstasy», a progressé de 3 %. Au cours de la dernière décennie, les taux d'infractions liées au cannabis ont presque doublé (+91 %), alors que les taux d'infractions liées à la cocaïne (-32 %) et à l'héroïne (-36 %) ont reculé d'environ le tiers.

La criminalité chez les jeunes connaît une légère croissance

Le taux de criminalité chez les jeunes, mesuré par le taux de jeunes âgés de 12 à 17 ans qui ont fait l'objet d'accusations formelles par la police, a affiché une légère progression de 1 % pour une deuxième année consécutive, après avoir diminué de 1991 à 1999.

Le taux de crimes avec violence chez les jeunes s'est accru de 2 %. Il s'agit d'une deuxième hausse consécutive. Le taux de crimes contre les biens perpétrés par des jeunes a, pour sa part, continué de régresser, ayant chuté de 3 %. Il ressort des données policières que 16 ans est l'âge où les personnes sont les plus susceptibles de commettre des crimes, aussi bien des crimes avec violence que des crimes contre la propriété.

En 2001, 30 jeunes ont été accusés d'homicide, soit 18 de moins que la moyenne de 48 jeunes observée au cours de la dernière décennie. Ce total de 30 jeunes représente le plus faible niveau enregistré depuis plus de 30 ans.

Le taux de jeunes accusés de vols qualifiés a augmenté de 10 % en 2001, alors que le taux de jeunes accusés de vols de véhicules à moteur a progressé de 7 %. Le taux de jeunes accusés d'introductions par effraction a reculé de 6 %. Il s'agit d'un dixième repli consécutif.

Le taux de criminalité progresse dans la plupart des régions métropolitaines

En 2001, le taux de criminalité a augmenté dans 14 des 25 régions métropolitaines de recensement. Des hausses supérieures à 10 % ont été observées à Sherbrooke, à Sudbury et à Regina. Les baisses les plus fortes ont été enregistrées à London, à Montréal et à Victoria.

À l'instar des dernières années, Regina, Saskatoon, Vancouver et Winnipeg ont connu les taux de criminalité les plus élevés, et Chicoutimi–Jonquière, Québec, Trois-Rivières et Toronto, les taux les plus faibles.

Les taux d'homicides les plus élevés ont été déclarés à Regina (3,5 homicides pour 100 000 habitants), à Sudbury (3,1) et à Winnipeg (2,8), et les plus faibles, à Sherbrooke (aucun homicide), à Ottawa (0,4) et à Saskatoon (0,4).

Le taux de vols de véhicules à moteur était le plus élevé à Regina, à Winnipeg et à Vancouver, et le plus faible, à St. John's et à Saint John. Victoria (+55 %) et Edmonton (+39 %) ont enregistré les plus fortes hausses de vols de véhicules à moteur.

Le taux d'introductions par effraction était le plus élevé à Regina, à Saskatoon et à Sherbrooke. Deux des plus grandes régions métropolitaines de recensement, soit Toronto et Ottawa, ont enregistré les plus faibles taux d'introductions par effraction.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 252-0013 et 252-0014.

Le *Juristat: statistiques de la criminalité au Canada, 2001*, vol. 22, n° 6 (85-002-XIF, 8 $ / 70 $; 85-002-XPF, 10 $ / 93 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-9023 ou composez sans frais le 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. □

Infractions au Code criminel et autres lois fédérales déclarées par les services policiers

	2001	2001	2000 à 2001
	Nombre	Taux[1]	var. en %
Homicides	554	1,8	0,4
Tentatives de meurtre	721	2,3	-6,9
Voies de fait (niveaux 1,2,3)	239 163	769,5	1,3
Autres voies de fait	13 091	42,1	6,5
Agressions sexuelles (niveaux 1,2,3)	24 419	78,6	0,7
Autres infractions sexuelles	3 026	9,7	-3,8
Enlèvements	713	2,3	-5,9
Vols qualifiés	27 414	88,2	0,4
Crimes avec violence, total	**309 101**	**994,5**	**1,3**
Introductions par effraction	282 512	908,9	-4,7
Vols de véhicules à moteur	170 213	547,6	5,1
Vols de plus de 5 000 $	21 146	68,0	-2,0
Vols de 5 000 $ et moins	665 961	2 142,6	-0,6
Possession de biens volés	29 565	95,1	2,6
Fraudes	88 332	284,2	1,9
Crimes contre les biens, total	**1 257 729**	**4 046,5**	**-0,6**
Méfaits	338 425	1 088,8	2,7
Contrefaçon	37 771	121,5	4,0
Violation des conditions de la libération sous caution	91 249	293,6	15,7
Crimes contre l'ordre public	88 729	285,5	9,7
Armes offensives	17 456	56,2	12,8
Prostitution	5 103	16,4	0,0
Crimes d'incendie	14 513	46,7	4,6
Autres	247 945	797,7	0,7
Autres infractions au Code criminel, total	**841 191**	**2 706,4**	**4,3**
Code criminel (excluant les infractions aux règlements de la circulation), total	**2 408 021**	**7 747,3**	**1,3**
Conduite avec facultés affaiblies	90 454	291,0	6,5
Autres infractions à la circulation	35 844	115,3	6,9
Code criminel, total	**2 534 319**	**8 153,7**	**1,6**
Cannabis	70 624	227,2	5,5
Cocaïne	12 233	39,4	-5,6
Héroïne	965	3,1	-22,1
Autres drogues	8 098	26,1	3,3
Drogues, total	**91 920**	**295,7**	**3,3**
Autres lois fédérales	**38 257**	**123,1**	**9,4**
Lois fédérales, total	**2 664 496**	**8 572,5**	**1,7**

[1] *Les taux sont calculés pour 100 000 habitants.*

Taux de criminalité par provinces et par territoires

	Crimes avec violence		Crimes contre la propriété		Total des infractions au Code criminel[1]	
	2001	2000 à 2001	2001	2000 à 2001	2001	2000 à 2001
	taux[2]	var. en %	taux[2]	var. en %	taux[2]	var. en %
Canada	**994**	**1,3**	**4 047**	**-0,6**	**7 747**	**1,3**
Terre-Neuve-et-Labrador	892	-1,4	2 284	-5,6	5 635	-1,8
Île-du-Prince-Édouard	746	2,0	2 950	-2,2	6 773	0,0
Nouvelle-Écosse	1 046	5,8	3 449	-3,6	7 637	1,0
Nouveau-Brunswick	988	4,8	2 827	-3,4	6 479	-1,1
Québec	719	0,3	3 510	-3,8	5 869	-2,6
Ontario[3]	903	1,8	3 400	0,7	6 509	1,6
Manitoba	1 620	-1,5	5 136	3,1	11 365	5,6
Saskatchewan	1 802	8,0	5 862	-0,3	13 458	5,4
Alberta	1 099	3,8	4 405	-0,8	9 050	3,9
Colombie-Britannique	1 217	-2,8	6 451	1,2	11 430	1,3
Yukon	3 751	12,4	7 218	-11,8	24 865	5,1
Territoires du Nord-Ouest	4 922	1,5	5 184	-11,5	30 149	6,9
Nunavut	6 573	8,7	5 501	12,0	24 958	18,8

1 *Le total des infractions au Code criminel inclut d'autres infractions au Code criminel (à l'exception des règlements à la circulation) non présentées dans ce tableau.*
2 *Les taux sont calculés pour 100 000 habitants.*
3 *Les données de la Police provinciale de l'Ontario pour 2001 n'étaient pas disponibles en raison de l'implantation d'un nouveau système de gestion de l'information. Les données de 2000 ont donc été utilisées.*

La criminalité dans les régions métropolitaines de recensement

	Crimes avec violence		Crimes contre les biens		Total des infractions au Code criminel	
	2001	2000 à 2001	2001	2000 à 2001	2001	2000 à 2001
	taux[1]	var. en %	taux[1]	var. en %	taux[1]	var. en %
Regina	1 614	0,0	9 661	14,0	16 387	10,1
Saskatoon	1 663	11,2	6 616	-4,0	13 360	2,9
Vancouver	1 053	-4,5	7 347	1,4	11 314	1,2
Winnipeg	1 309	-3,3	5 967	4,7	10 947	5,6
Victoria	1 132	1,1	5 382	-3,0	9 996	-5,7
Halifax	1 266	12,4	5 091	-2,1	9 354	6,1
Edmonton	969	2,8	4 811	3,2	9 032	7,9
Thunder Bay	1 390	0,0	3 916	-8,8	8 602	-3,7
London	761	-9,0	4 796	-9,5	7 894	-9,3
Sudbury	1 163	20,1	3 935	6,2	7 535	11,8
Windsor	783	4,5	3 936	3,6	7 374	4,9
Calgary	871	-1,5	4 380	-3,5	7 137	-0,3
Hamilton	1 015	0,8	3 823	7,3	7 102	8,3
Montréal	878	-4,8	4 142	-6,0	6 830	-5,7
St. Catharines–Niagara	664	6,9	3 861	4,5	6 826	4,5
Saint John	1 146	8,0	3 107	1,7	6 612	3,8
Sherbrooke	461	6,0	4 293	9,8	6 541	12,7
St. John's	885	4,5	3 433	-10,0	6 406	-4,8
Hull[2]	910	17,7	3 320	-10,1	6 185	-3,8
Ottawa[3]	754	10,0	3 384	2,4	5 946	5,4
Kitchener	633	-8,3	3 535	-2,3	5 709	-3,7
Toronto	876	1,1	2 932	0,0	5 343	1,3
Trois-Rivières	492	7,8	2 982	-9,2	5 094	-2,3
Chicoutimi–Jonquière	517	-8,0	2 941	-6,1	4 986	-2,1
Québec	532	3,6	3 084	-1,3	4 986	-2,3

1 *Les taux sont calculés pour 100 000 habitants.*
2 *Hull réfère à la partie de la région métropolitaine de recensement Ottawa–Hull située au Québec.*
3 *Ottawa réfère à la partie de la région métropolitaine de recensement Ottawa–Hull située en Ontario.*

■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Mai 2002 (données provisoires)

En mai, le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 43 aéroports dotés de tours de contrôle de Nav Canada s'est chiffré à 433 296, en baisse de 6 % par rapport à celui enregistré en mai 2001.

Les statistiques provisoires pour les 56 stations d'information de vol de Nav Canada sont aussi disponibles pour mai.

Le numéro de mai 2002 de *Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs*, vol. 1, nº 5 (51F0001PIF, TP1496, gratuit) est maintenant accessible dans le site Web de Statistique Canada (*www.statcan.ca*). À la page *Nos produits et services*, choisissez *Publications gratuites*, puis *Transport et entreposage*. Les rapports précédents sont disponibles dans le site Web de Transports Canada (*http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP1496/tp1496.htm*).

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Kathie Davidson au (613) 951-0141 (*aviationstatistics@statcan.ca*), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0010. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Mai 2002

En mai, les recettes totales estimatives des restaurants, des traiteurs et des tavernes se sont élevées à 2,85 milliards de dollars, en hausse de 2,6 % par rapport aux estimations de mai 2001.

Données stockées dans CANSIM: tableau 355-0001.

Le numéro de mai 2002 de la publication *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011-XIF, 6 $ / 55 $) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bill Birbeck au (613) 951-3506, Division des industries de service. ■

Services de comptabilité et de tenue de livres

2000

Les données de 2000 pour le groupe d'entreprises comprenant les cabinets de comptables professionnels, les services de préparation des déclarations de revenus et les services de tenue de livres et de paie sont maintenant disponibles.

Les recettes d'exploitation de ce secteur ont grimpé de 12,3 % en 2000 pour atteindre 8,1 milliards de dollars, surtout en raison de la croissance dans les services fiscaux ainsi que dans les services de comptabilité et de vérification, qui génèrent maintenant 82,6 % des recettes d'exploitation du secteur, soit 7 points de plus qu'en 1999.

Les recettes des services de consultation ont fléchi en 2000 en raison de la réduction des dépenses des entreprises pour ces services après le passage à l'an 2000. En outre, comme les gains des sociétés ont diminué en 2000, les entreprises avaient aussi moins de ressources disponibles pour dépenser en services de consultation. En conséquence, la part des recettes d'exploitation des services de comptabilité et de tenue de livres provenant des services de consultation a chuté de 5 points pour se fixer à 11,7 % en 2000.

L'Ontario a généré 47,2 % des recettes d'exploitation du secteur, en baisse de 2 points par rapport à 49,1 % en 1999. Le Québec et l'Alberta ont tous les deux augmenté leur part d'environ 1 point, affichant 19,2 % et 12,7 % respectivement.

La marge bénéficiaire d'exploitation pour le secteur s'est élevée à 31,2 % en 2000, en hausse de 3 points. Cette marge d'exploitation relativement élevée est en grande partie attribuable à la présence importante des entreprises non constituées, qui ont représenté plus de 60 % des entreprises et des recettes d'exploitation du secteur en 2000. Dans ce type d'entreprise, les salaires et les traitements versés à plus de 15 000 associés et propriétaires de ce secteur ne sont pas comptabilisés dans les dépenses du secteur, ce qui fait que la marge bénéficiaire est supérieure à celle des secteurs où le nombre d'entreprises non constituées est moindre.

Données stockées dans CANSIM: tableau 360-0007.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Randy Smadella au (613) 951-3472 (*randy.smadella@statcan.ca*), Division des industries de service. ■

Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes: composante des territoires

1998

Des données de la composante Territoires de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes (ELNEJ), cycle 3, sont maintenant disponibles. L'ELNEJ est une enquête longitudinale menée en collaboration par Développement des ressources humaines Canada et Statistique Canada. Elle vise principalement à observer le développement et le bien-être des enfants au Canada dans leur cheminement de la petite enfance à l'âge adulte. Les données pour les territoires ont été recueillies en 1998-1999, au nom de Statistique Canada, par le Bureau de la statistique du Yukon et le Bureau de la statistique des Territoires du Nord-Ouest. Des totalisations spéciales sont offertes contre recouvrement des coûts.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (*des@statcan.ca*), Division des enquêtes spéciales. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, mai 2002, vol. 1, nº 5
Numéro au catalogue: 51F0001PIF (gratuit).

Ventes de véhicules automobiles neufs, mai 2002, vol. 74, nº 5
Numéro au catalogue: 63-007-XIB (13 $/124 $).

Estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail fondées sur le Système de classification des industries de l'Amérique du nord (SCIAN), 1991 à 2001
Numéro au catalogue: 72F0023XCB (150$).

Juristat: statistiques de la criminalité au Canada, 2001, vol. 22, nº 6
Numéro au catalogue: 85-002-XIF (8 $/70 $).

Juristat: statistiques de la criminalité au Canada, 2001, vol. 22, nº 6
Numéro au catalogue: 85-002-XPF (10 $/93 $).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

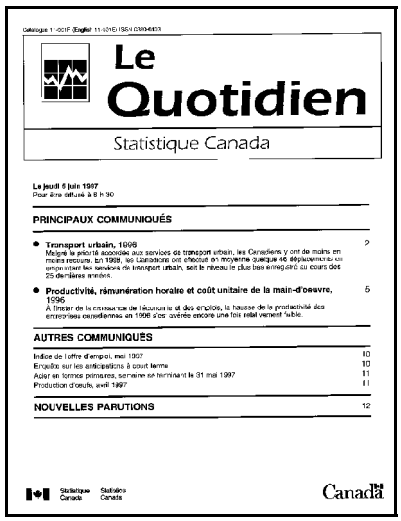
Pour commander les produits par téléphone:
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez:	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	**1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	**1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à *order@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca)* sous les rubriques *Nos produits et services,* puis *Publications payantes ($).*

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
  À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
Enquêtes sur les anticipations à court terme 10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca.* Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2002. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.